

Ofenreinigung

Keramik-Brennöfen sollen regelmäßig gereinigt werden, um Verunreinigungen an den Innenwänden der Brennkammer zu entfernen.

Deshalb empfehlen wir:

- Öfters Ofenreinigungsbrand mit Kohlefaserplättchen durchführen (REF 260-317-00)
- Basistemperatur: 600 °C
- Trockenzeit: 1 Minute
- Aufheizgeschwindigkeit: 100 - 120 °C/min
- Endtemperatur: 1050 °C
- Brenngutträger mit Pins mitreinigen
- Haltezeit: 10 Minuten

Brennprogramm ohne Vakuum durchführen.

Angaben der Ofenhersteller beachten!**Hinweis:**

Ofen geschlossen halten, um Feuchtigkeit in der Brennkammer weitgehend zu vermeiden. Ofen stets nach Gebrauch schließen, gegebenenfalls auf Nachtmodus umstellen.

Furnace cleaning

The ceramic furnace must be cleaned regularly in order to remove contamination from the inner surfaces of the muffle.

We recommend:

- Frequent cleansing firing with carbon fibre chips (REF 260-317-00)
- Base temperature: 600 °C/1112 °F
- Drying time: 1 min
- Heating rate: 100 - 120 °C/min / 212 - 248 °F/min
- Final temperature: 1050 °C/1922 °F
- Cleansing of firing tray with pins
- Holding time: 10 min

Firing program without vacuum.

Please follow the furnace manufacturer's instructions!**Please note:**

Keep the furnace closed in order to avoid moisture from entering the firing chamber. Always close the furnace after use, if necessary switch to the night modus.

Décontamination du four et du support de cuisson

Le four à céramique et le support de cuisson doivent être décontaminés régulièrement. Attention : tenir compte des recommandations du fabricant du four.

Suggestion de programme:

- Utiliser pendant le programme de décontamination une pastille de graphite (REF 260-317-00)
- Température de départ : 600 °C
- Temps de séchage : 1 minute
- Montée en température : 100 - 120 °C par minute
- Température finale : 1050 °C
- Temps de maintien : 10 minutes
- Programme de cuisson sans vide

Exécuter ce programme de cuisson sans vide.

Respecter les indications du fabricant du four !**Remarque:**

Pour éviter la condensation, fermer la chambre de cuisson avant de mettre le four hors tension.

Limpieza del horno

Los hornos de cocción de cerámica deben ser limpiados regularmente para evitar depósitos en las paredes interiores de la cámara de cocción.

Recomendamos:

- Efectuar la limpieza con laminas de fibra de carbón (REF 260-317-00)
- Temperatura base: 600 °C
- Tiempo de secado: 1 minuto
- Velocidad de precalentamiento: 100 - 120 °C/min
- Temperatura final: 1050 °C
- Limpiar también los instrumentos de cocción
- Tiempo de espera: 10 minutos

Programa de cocción sin vacío.

¡Observar indicaciones del fabricante del horno!

Nota:

Mantener el horno cerrado para evitar que la humedad entre en la cámara de cocción. Cerrar siempre el horno después de utilizarlo, en caso necesario ponerlo en el modus de funcionamiento de nocturno.

Pulizia del forno

I forni per ceramica dovrebbero essere puliti con una certa regolarità per eliminare ogni possibile elemento di contaminazione dalla camera di cottura.

A tal fine consigliamo di:

- Eseguire frequentemente dei cicli di pulitura con gli appositi decontaminatori (REF 260-317-00)
- Temperatura iniziale: 600 °C
- Asciugatura: 1 minuto
- Velocità di salita: 100 - 120 °C/min
- Temperatura finale: 1050 °C
- Decontaminare il supporto con i pin di sostegno
- Mantenimento: 10 minuti

Eseguire il ciclo termico in atmosfera.

Seguire le indicazioni rilasciate dal produttore del forno impiegato!

Avvertenza:

Mantenere il forno chiuso per evitare l'inclusione di umidità nella camera. Dopo l'uso, chiudere il forno ed eventualmente impostare la funzione „Notte“.